



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 3 października 2025 r.
(OR. en)

11781/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0224(NLE)

FISC 192
ECOFIN 1029
AND 7

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Protokołu zmieniającego do Umowy między Unią Europejską a Księstwem Andory w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych

DECYZJA RADY (UE) 2025/...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia Protokołu zmieniającego do Umowy
między Unią Europejską
a Księstwem Andory
w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych
w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 115,
w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. b) oraz art. 218 ust. 8 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Opinia z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa między Unią Europejską a Księstwem Andory w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych² (zwana dalej „Umową”) zwiększyła wzajemną pomoc w sprawach podatkowych między Umawiającymi się Stronami oraz poprawiła wypełnianie międzynarodowych obowiązków podatkowych.
- (2) W dniu 26 sierpnia 2022 r. na szczepku międzynarodowym zatwierdzono ważne zmiany we wspólnym standardzie do wymiany informacji (CRS) Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; zmiany te zostały włączone do prawa Unii dyrektywą Rady (UE) 2023/2226³, którą zmieniono dyrektywę Rady 2011/16/UE⁴.
- (3) W związku z tym należy zmienić Umowę w celu zapewnienia, aby od dnia 1 stycznia 2026 r. automatyczna wymiana informacji finansowych między państwami członkowskimi a Księstwem Andory (zwanym dalej „Andorą”) była dostosowana do zaktualizowanego CRS i nadal odbywała się zgodnie z nim.

² Dz.U. L 359 z 4.12.2004, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2004/828/oj.

³ Dyrektywa Rady (UE) 2023/2226 z dnia 17 października 2023 r. zmieniająca dyrektywę 2011/16/UE w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie opodatkowania (Dz.U. L, 2023/2226, 24.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>).

⁴ Dyrektywa Rady 2011/16/UE z dnia 15 lutego 2011 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie opodatkowania i uchylająca dyrektywę 77/799/EWG (Dz.U. L 64 z 11.3.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj>).

- (4) Tekst Protokołu zmieniającego do Umowy między Unią Europejską a Księstwem Andory w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych (zwany dalej „protokołem zmieniającym”), który jest wynikiem negocjacji, należycie odzwierciedla wydane przez Radę wytyczne negocjacyjne.
- (5) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2025/...⁵⁺ protokół zmieniający został podpisany w dniu ... [*data podpisania*], z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (6) Protokół zmieniający oraz dołączone do niego wspólne deklaracje powinny zostać zatwierdzone w imieniu Unii.
- (7) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁶ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych.

⁵ Decyzja Rady (UE) 2025/... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Protokołu zmieniającego do Umowy między Unią Europejską a Księstwem Andory w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych (Dz.U. L, ..., ..., ELI: ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji zamieszczonej w dok. ST 11782/2025 oraz uzupełnić odpowiedni przypis.

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

- (8) W decyzji Komisji 2010/625/UE⁷ stwierdzono, że w odniesieniu do wszystkich działań wchodzących w zakres stosowania dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁸ Andora jest traktowana jako państwo zapewniające odpowiedni poziom bezpieczeństwa w odniesieniu do danych osobowych przekazywanych z Unii.
- W sprawozdaniu Komisji z dnia 15 stycznia 2024 r. dla Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie pierwszego przeglądu decyzji stwierdzających odpowiedni stopień ochrony, które przyjęto na podstawie art. 25 ust. 6 dyrektywy 95/46/WE, potwierdzono, że Andora nadal zapewnia odpowiedni poziom ochrony danych osobowych przekazywanych z Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

⁷ Decyzja Komisji 2010/625/UE z dnia 19 października 2010 r. na mocy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w Andorze (Dz.U. L 277 z 21.10.2010, s. 27, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/625/oj>).

⁸ Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1995/46/oj>).

Artykuł 1

Protokół zmieniający do Umowy między Unią Europejską a Księstwem Andory w sprawie automatycznej wymiany informacji finansowych w celu poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii⁹.

Artykuł 2

Wspólna deklaracja Umawiających się Stron w sprawie wejścia w życie Protokołu zmieniającego, Wspólna deklaracja Umawiających się Stron w sprawie Umowy i załączników oraz Wspólna deklaracja Umawiających się Stron w sprawie art. 5 Umowy zostają niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia¹⁰.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

⁹ Tekst protokołu zmieniającego został opublikowany w ... [proszę wstawić adres publikacyjny Dz.U.].

¹⁰ Data wejścia w życie protokołu zmieniającego zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.